

580820-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Generatorski agregati s motorima na tlačno paljenje – Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA

OJ S 161/2026 21/08/2026

**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Roba**

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Cloppenburg

E-pošta: thobe@cloppenburg.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA

Opis: Die Stadt Cloppenburg, Regiebetrieb Kläranlage, beabsichtigt die Beschaffung einer mobilen Netzersatzanlage mit einer elektrischen Dauerleistung von mindestens 630 kVA im PRP-Betrieb nach ISO 8528. Die Gesamtanlage ist vollständig montiert auf einem straßenzugelassenen Tandemfahrgestell zu liefern und für den temporären netzunabhängigen Betrieb sowie für den Insel- und Netzparallelbetrieb einschließlich automatischer Rücksynchronisierung auszulegen. Zum Auftrag gehören die betriebsfertige Bereitstellung, Prüfungen, Zulassungsunterlagen, Dokumentation, Transport, Einweisung und sämtliche zur sicheren Funktion erforderlichen Nebenleistungen.

Identifikacijska oznaka postupka: 0bce684e-4d33-4f01-997b-fd93e2c8f561

Interna identifikacijska oznaka: S-CLP-2026-0063

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31121100 Generatorski agregati s motorima na tlačno paljenje

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Biberstraße 20

Grad: Cloppenburg

Poštanski broj: 49661

Zemlja – podregija (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Bieterfragen und sonstige Nachrichten sind ausschließlich über die Vergabepattform einzureichen. Die elektronische Übermittlung ist jederzeit möglich. Die Bearbeitung durch die Vergabestelle erfolgt an den regulären Arbeitstagen der Stadt

Cloppenburg während der üblichen Dienstzeiten; an Samstagen, Sonntagen und gesetzlichen Feritagen erfolgt grundsätzlich keine bearbeitung. Bieterfragen sind rechtzeitig einzureichen, dass eine beantwortung innerhalb der vergaberechtlichen Fristen möglich ist.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA

Opis: Das Vergabeverfahren wird als offenes Verfahren nach VgV durchgeführt. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben. Die Angebotsabgabe und die Kommunikation erfolgen ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform.

Verhandlungen über Angebote oder Preise finden nicht statt. Nur Angebote, die sämtliche Mindestanforderungen erfüllen, werden in die Zuschlagswertung einbezogen. Die Wertung erfolgt anhand der veröffentlichten Zuschlagskriterien, der Bewertungsmatrix und der verbindlichen Angaben im Technischen Angebotsheft. Lieferung einer vollständig funktionsfähigen, betriebsbereiten, geprüften und straßenzugelassenen mobilen Netzersatzanlage mit mindestens 630 kVA elektrischer Dauerleistung im PRP-Betrieb, 400 /230 V, 50 Hz und cos phi 0,8. Die Anlage umfasst insbesondere einen flüssigkeitsgekühlten Dieselmotor der EU-Abgasstufe Stage V mit mindestens 500 kW mechanischer Leistung, einen bürstenlosen Synchrongenerator, eine wetter- und schallgedämmte Haube, ein straßenzugelassenes Tandemfahrgestell, eine Steuerung für automatischen Netzersatz-, Insel- und Netzparallelbetrieb mit automatischer Rücksynchronisierung, eine Leitungstrommelanlage mit Kabelsystemen, Erdungs- und Potenzialausgleichseinrichtungen, automatische Kraftstoffnachfüllung, Beleuchtung und Zubehör. Der integrierte Dieseltank muss ein geometrisches Volumen von mindestens 990 l und eine Betriebsdauer von mindestens zehn Stunden bei 75 % der PRP-Nennleistung ermöglichen. Der Schalldruckpegel darf 68 dB(A) in 7 m Abstand bei 75 % PRP-Nennleistung nicht überschreiten. Zum Leistungsumfang gehören außerdem Kraft- und Betriebsstoffe zur Übergabe, Transport, Werksfunktions- und Lasttest, Inbetriebnahmeunterstützung, förmliche Abnahme, vollständige deutschsprachige Dokumentation und Einweisung des Betriebspersonals.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31121100 Generatorski agregati s motorima na tlačno paljenje

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Biberstraße 20

Grad: Cloppenburg

Poštanski broj: 49661

Zemlja – podregija (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Biberstraße 20
Grad: Cloppenburg
Poštanski broj: 49661
Zemlja – podregija (NUTS): Cloppenburg (DE948)
Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Nachweis von mindestens zwei vergleichbaren Referenzen über die Lieferung und Inbetriebnahme von Netzersatz- bzw. Stromerzeugungsanlagen vergleichbarer technischer Komplexität und Leistungsklasse innerhalb der letzten zwei Jahre

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Technische Qualität

Opis: Bewertung der technischen Leistungsmerkmale und Funktionen gemäß Bewertungsmatrix.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Service

Opis: Bewertung von reaktionszeit, Ersatzteilverfügbarkeit sowie Wartungs- und Servicekonzept gemäß Bewertungsmatrix.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Projektabwicklung

Opis: Bewertung von Liefer- und Inbetriebnahmeplanung, Koordination, Einweisung und Dokumentation gemäß Bewertungsmatrix.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Bewertung des wertbaren Nettoangebotspreises gemäß Bewertungsmatrix. Der niedrigste wertbare Nettoangebotspreis erhält 40 Punkte; die übrigen Angebote werden proportional gemäß Bewertungsmatrix bewertet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 49 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderungen von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist grundsätzlich nicht ausgeschlossen. Leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitskriterien betreffen, werden gemäß §56 Abs. 3 VgV nicht nachgefordert.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 17/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Stadt Cloppenburg, Sevelter Straße 8, 49661 Cloppenburg

Dodatne informacije: Elektronische Angebotsöffnung. Bieter sind bei der Öffnung nicht zugelassen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 50% Vorauszahlung ausschließlich gegen Vorauszahlungsbürgschaft in Höhe von 100% des Vorauszahlungsbetrages; 50%

Schlusszahlung nach vollständiger vertragsgemäßer Lieferung, erfolgreicher förmlicher Abnahme, vollständiger Dokumentation und Einweisung. Eine Vertragserfüllungssicherheit wird nicht verlangt. Im Übrigen gelten die Vergabe- und Vertragsunterlagen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Es gelten die Regelungen des §160 GWB

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Cloppenburg

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Cloppenburg

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Stadt Cloppenburg

Registracijski broj: keine

Poštanska adresa: Sevelter Str. 8

Grad: Cloppenburg

Poštanski broj: 49661

Zemlja – podregija (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabestelle

E-pošta: thobe@cloppenburg.de

Tel.: +49 4471185212

Faks: +49 4471185101

Internet: www.cloppenburg.de

Profil kupca: <https://www.cloppenburg.de/verwaltung-politik/aktuelles/ausschreibungen>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registracijski broj: 04131153308

Poštanska adresa: Auf der Hude 2

Grad: Lüneburg

Poštanski broj: 21339

Zemlja – podregija (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Tel.: 04131153306

Faks: 04131152943

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

2e8b39ee-0ec5-4900-8dd7-17af96acd1cc-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške izdavača

Opis

:

Die Vergabeunterlage Leistungsbeschreibung ist nicht in der aktuellsten version veröffentlicht worden.

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 007fe46b-5f20-4174-a8b8-03d750529d29 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 20/08/2026 14:14:57 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 580820-2026

Broj izdanja SL S-a: 161/2026

Datum objave: 21/08/2026